



European  
Reference  
Networks



European  
Reference  
Network  
for rare or low prevalence  
complex diseases

⊗ Network  
Neurological Diseases  
(ERN-RND)  
● Coordinator  
Universitätsklinikum  
Tübingen — Deutschland

# СКАЛИ ЗА ОЦЕНКА НА HSP ПРИ ДЕЦА ПРЕДИ ЮНОШЕСТВОТО

EUROPEAN REFERENCE NETWORKS  
FOR RARE, LOW PREVALENCE AND COMPLEX DISEASES

## Share. Care. Cure.



## Отказ от отговорност:

"Подкрепата на Европейската комисия за издаването на тази публикация не представлява одобрение на съдържанието, което отразява единствено възгледите на авторите, и Комисията не носи отговорност за използването на съдържащата се в нея информация."

Повече информация за Европейския съюз е достъпна в интернет (<http://europa.eu>).

Люксембург: Служба за публикации на Европейския съюз, 2019 г.

© Европейски съюз, 2019

Възпроизвеждането е разрешено, при условие че се посочи източникът.

## ВЪВЕДЕНИЕ В ЕВРОПЕЙСКАТА РЕФЕРЕНТНА МРЕЖА ЗА РЕДКИ НЕВРОЛОГИЧНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ (ERN-RND)

ERN-RND е европейска референтна мрежа, създадена и одобрена от Европейския съюз. ERN-RND е здравна инфраструктура, която се фокусира върху редките неврологични заболявания (РНЗ). Трите основни стълба на ERN-RND са: (i) мрежа от експерти и експертни центрове, (ii) генериране, обединяване и разпространение на знания за РНЗ и (iii) прилагане на електронно здравеопазване, за да може експертизата да пътува вместо пациентите и семействата.

ERN-RND обединява 32 от водещите експертни центрове в Европа, както и 10 асоциирани партньори в 20 държави-членки и включва изключително активни пациентски организации. Центровете се намират в Австрия, Белгия, България, Германия, Дания, Естония, Испания, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Обединеното кралство, Полша, Словения, Унгария, Финландия, Франция, Холандия и Чехия.

Следните групи заболявания са обхванати от ERN-RND:

- Атаксии и наследствени спастични параплегии
- Атипичен паркинсонизъм и генетична болест на Паркинсон
- Дистония, пароксизмални дистонии и Синдром на невродегенерация с натрупване на желязо в мозъка
- Фронтотемпорална деменция
- Болест на Хънтингтън и други видове хорея
- Левкодистрофии

Конкретна информация за мрежата, експертните центрове и обхванатите заболявания може да бъде намерена на уеб сайта на мрежата [www.ern-rnd.eu](http://www.ern-rnd.eu).

### **Препоръка за клинична употреба:**

**Европейската референтна мрежа за редки неврологични заболявания силно препоръчва използването на следната скала като най-добра клинична практика за оценка и класифициране на пациенти с HSP в предюношеска възраст.**

### **ОТКАЗА ОТ ОТГОВОРНОСТ:**

При клиничните препоръки, препоръките за лекарски практики, систематичните обзори и другите препоръки, които се публикуват, подкрепят или чиято стойност се потвърждава от ERN-RND, се касае за оценка на актуална научна и клинична информация, която се предоставя като предложение за обучение.

Информацията (1) не трябва да се възприема като обхващаща всички подходящи лечения и методи за грижа и не трябва да се приема като декларация за стандарта за лечение и грижа; (2) не се актуализира непрекъснато и е възможно да не отразява най-новите познания (от изгответянето на тази информация и нейното публикуване респ. прочитане може да се е появила нова такава); (3) се отнася само за специфично посочените въпроси; (4) не представлява препоръка за определена медицинска грижа; (5) не замества независимото професионално мнение на лекуващия лекар, тъй като не взема под внимание индивидуалните различия между отделните пациенти. Във всеки случай лекуващият лекар трябва да процедира индивидуално със съответния пациент. Използването на информацията е доброволно. Информацията се предоставя от ERN-RND както е и ERN-RND не дава изрична или мълчалива гаранция по отношение на тази информация. ERN-RND изрично отхвърля даването на всяка гаранция за валидност за приложение и валидност за

определенна употреба или определена цел. ERN-RND не поема отговорност за телесни повреди или материални щети, които произтичат от използването на тази информация или са във връзка с нея, както и за грешки или пропуски.

## МЕТОДИ

Процесът на одобрение е извършен от Групата по болести за атаксия и Наследствени спастични параплегии на ERN-RND.

**Група по заболявания, свързани с атаксия и наследствени спастични параплегии:**

**Координатори на групата по заболяванията:**

Caterina Mariotti<sup>16</sup>; Rebecca Schuele-Freyer<sup>14</sup>

**Членове на групата по заболяването: проф:**

Специалисти по здравни грижи:

Segolene Ayme<sup>1</sup>; Enrico Bertini<sup>2</sup>; Kristl Claeys<sup>3</sup>; Maria Teresa Dotti<sup>4</sup>; Alexandra Durr<sup>1</sup>; Antonio Federico<sup>4</sup>; Josep Gámez<sup>5</sup>; Paola Giunti<sup>6</sup>; David Gómez-Andrés<sup>5</sup>; Kinga Hadziev<sup>7</sup>; York Hellenbroich<sup>8</sup>; Jaroslav Jerabek<sup>9</sup>; Mary Kearney<sup>10</sup>; Jiri Klempir<sup>11</sup>; Thomas Klockgether<sup>12</sup>; Thomas Klopstock<sup>13</sup>; Norbert Kovacs<sup>7</sup>; Ingeborg Krägeloh-Mann<sup>14</sup>; Berry Kremer<sup>15</sup>; Alfons Macaya<sup>5</sup>; Bela Melegh<sup>7</sup>; Maria Judit Molnar<sup>8</sup>; Isabella Moroni<sup>16</sup>; Alexander Münchau<sup>8</sup>; Esteban Muñoz<sup>17</sup>; Lorenzo Nanetti<sup>16</sup>; Andrés Nascimento<sup>17</sup>; Mar O'Callaghan<sup>17</sup>; Damjan Osredkar<sup>18</sup>; Massimo Pandolfo<sup>19</sup>; Joanna Pera<sup>20</sup>; Borut Peterlin<sup>18</sup>; Maria Salvadó<sup>5</sup>; Ludger Schöls<sup>14</sup>; Deborah Sival<sup>15</sup>; Matthias Synofzik<sup>14</sup>; Franco Taroni<sup>16</sup>; Sinem Tunc<sup>8</sup>; Bart van de Warrenburg<sup>21</sup>; Judith van Gaalen<sup>21</sup>; Martin Vyhálek<sup>9</sup>; Michèle Willemse<sup>21</sup>; Ginevra Zanni<sup>2</sup>; Judith Zima<sup>7</sup>; Alena Zumrová<sup>9</sup>

Представители на пациентите:

Lori Renna Linton<sup>10</sup>, Cathalijne van Doorn<sup>10</sup>

<sup>1</sup> Assistance Publique-Hôpitaux de Paris, Hôpital Pitié-Salpêtrière, France; Reference Centre for Rare Diseases 'Neurogenetics'; <sup>2</sup> Pediatric hospital Bambino Gesù, Rome, Italy; <sup>3</sup> University Hospitals Leuven, Belgium; <sup>4</sup> AOU Siena, Italy; <sup>5</sup> Hospital Universitari Vall d'Hebron, Spain;

<sup>6</sup> University College London Hospitals NHS Foundation Trust, United Kingdom; <sup>7</sup> University of Pécs, Hungary; <sup>8</sup> Semmelweis University, Hungary; <sup>9</sup> Universitätsklinikum Schleswig-Holstein, Germany; <sup>10</sup> Motol University Hospital, Czech Republic; <sup>10</sup> Patient representative;

<sup>11</sup> General University Hospital in Prague, Czech Republic; <sup>12</sup> Universitätsklinikum Bonn, Germany; <sup>13</sup> Klinikum der Universität München, Germany; <sup>14</sup> Universitätsklinikum Tübingen, Germany; <sup>15</sup> University Medical Center Groningen, Netherlands; <sup>16</sup> Foundation IRCCS neurological institute Carlo Besta – Milan, Italy; <sup>17</sup> Hospital Clínic i Provincial de Barcelona y Hospital de Sant Joan de Déu, Spain; <sup>18</sup> University Medical Centre Ljubljana, Slovenia; <sup>19</sup> Université libre de Bruxelles, Belgium; <sup>20</sup> University Hospital in Krakow, Poland; <sup>21</sup> Stichting Katholieke Universiteit, doing business as Radboud University Medical Center Nijmegen, Netherlands

## Процес на разработване

- Картографиране на използваните скали за болести по групи болести - юни - ноември 2018 г.
- Предложение за одобряване на скалата за оценка от координаторите на групите болести на ERN-RND - ноември 2018 г.
- Обсъждане в групата по заболявания на ERN-RND - 11 февруари 2019 г.
- Съгласие за одобряване на скалата на заболяванията - 11 февруари 2019 г.

## ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ СКАЛИ

Домейн	Скала
Основни двигателни способности (груба моторика)	<a href="#">GMFCS - Gross Motor Classification System</a> Palisano et al. 1997, Dev Med Chil Neurol 39:214-23 CanChild: <a href="http://www.canchild.ca">www.canchild.ca</a> Illustrations Version 2 © Bill Reid, Kate Willoughby, Adrienne Harvey and Kerr Graham, The Royal Children's Hospital Melbourne ERC151050
Фини двигателни способности (фина моторика)	<a href="#">MACS - Система за класифициране на способностите на ръцете за деца под 4 години: Mini-MACS:</a> Ан - Кристин Елиасон, Лена Крумлинде-Сундхолм, 2013 г: Ann-Marie Öhrwall, Ulla Wahlström, Åsa Persson-Annerste
Език и комуникация	<a href="#">Viking Speech Scale</a> , Lindsay Pennington, Tone Mjøen, Maria da Graça Andrade, Janice Murray, Viking Speech Scale, 2010©, Copyright © Newcastle University UK, Vestfold Hospital Trust Norway, Centro de Reabilitação de Paralisia Cerebral Calouste Gulbenkian-Lisbon and Manchester Metropolitan University UK ,2011.
Хранене и пиене	<a href="#">EDACS - Eating and Drinking Ability Classification System</a> (Система за класифициране на способността за хранене и пиене), Sellers D, Mandy A, Pennington L, Hankins M, Morris C. Development and reliability of a system to classify the eating and drinking ability of people with cerebral palsy. Developmental medicine and child neurology 2014;56:245- 51
Затруднения при учене	Прилагайте скалата, обичайна за ежедневната практика, при отчитане наличието на двигателно засягане.
Урологични проблеми	<a href="#">Въпросник за оценка на симптомите на инконтиненция и дисфункционално изхождане</a> , Akbal C, Genc Y, Burgu B, Ozden E, Tekgul S. Dysfunctional voiding and incontinence scoring system: quantitative evaluation of incontinence symptoms in pediatric population. The Journal of urology 2005;173:969-73.

**EDACS - Система за класификация на способностите за хранене и пиене:**

<https://bit.ly/2Cy6E89>

Поради разпоредбите за интелектуална собственост не можем да отпечатаме действителните скали за оценка в този документ.

## ДРУГИ ПРЕПРАТКИ

Wood E, Rosenbaum P. The gross motor function classification system for cerebral palsy: a study of reliability and stability over time. *Developmental medicine and child neurology* 2000;42:292-6.

Towns M, Rosenbaum P, Palisano R, Wright FV. Should the Gross Motor Function Classification System be used for children who do not have cerebral palsy? *Developmental medicine and child neurology* 2018;60:147-54.

Eliasson AC, Kruimlinde-Sundholm L, Rosblad B, et al. The Manual Ability Classification System (MACS) for children with cerebral palsy: scale development and evidence of validity and reliability. *Developmental medicine and child neurology* 2006;48:549-54.

Eliasson AC, Ullenhag A, Wahlstrom U, Kruimlinde-Sundholm L. Mini-MACS: development of the Manual Ability Classification System for children younger than 4 years of age with signs of cerebral palsy. *Developmental medicine and child neurology* 2017;59:72-8.

Pennington L, Virella D, Mjoen T, et al. Development of The Viking Speech Scale to classify the speech of children with cerebral palsy. *Research in developmental disabilities* 2013;34:3202-10.

Benfer KA, Weir KA, Bell KL, Ware RS, Davies PSW, Boyd RN. The Eating and Drinking Ability Classification System in a population-based sample of preschool children with cerebral palsy. *Developmental medicine and child neurology* 2017;59:647-54.



[https://ec.europa.eu/health/ern\\_en](https://ec.europa.eu/health/ern_en)



**European  
Reference  
Network**

for rare or low prevalence  
complex diseases

❖ **Network**

Neurological Diseases  
(ERN-RND)

● **Coordinator**

Universitätsklinikum  
Tübingen — Deutschland

[www.ern-rnd.eu](http://www.ern-rnd.eu)

Co-funded by the European Union

